

M20



alesa
monti



Le nostre macchine sono completamente realizzate in **ITALIA**

Our machines are completely made in **ITALY**

Unsere Maschinen werden vollständig in **ITALIEN** hergestellt

Nos machines sont complètement réalisées en **ITALIE**

M20



La **M20** è una *fresatrice orizzontale a montante mobile* a tre assi controllati (corsa longitudinale del montante, verticale e trasversale della testa) con strutture realizzate in **ghisa nazionale**.

I principali impieghi sono:

- la lavorazione di *pezzi di notevoli dimensioni* con pezzo fermo piazzato su piani di staffaggio e/o in movimento piazzato su sistemi rotanti o rototraslanti.
- La lavorazione in pendolare creando zone di lavoro indipendenti, "isole", dove sia consentita la *lavorazione di un pezzo e il contemporaneo attrezzaggio di altri*.

Le funzionalità della macchina possono essere ampliate con l'applicazione di teste a fresare e a sfacciare, cambio teste automatico, cambio utensile e tavole rotanti o rototraslanti.

L'**M20**, come tutti i nostri prodotti, è conforme alla **direttiva macchine 98/37/CE**



The **M20** model is a *Horizontal Milling machine with travelling column* and three controlled axes (longitudinal travel of the column, vertical and transversal of the head) with structures made of Italian Meehanite cast-iron.

The two main applications are:

- Machining of *large workpieces* that could be fixed on plane and/or prepared on rotary or rotary-travelling systems.
- Machining with a pendular motion way enabling to create so-called "Islands", where *several parts can be machined and simultaneously other parts can be set up* due to the reciprocating movements.

The machine functionality can be increased by applying milling or faced heads, automatic head changer, automatic tool changer and rotary or rotary traveling systems.

The **M20**, as all our machine models, is built observing the **European Machine Directive 98/37 CE**.

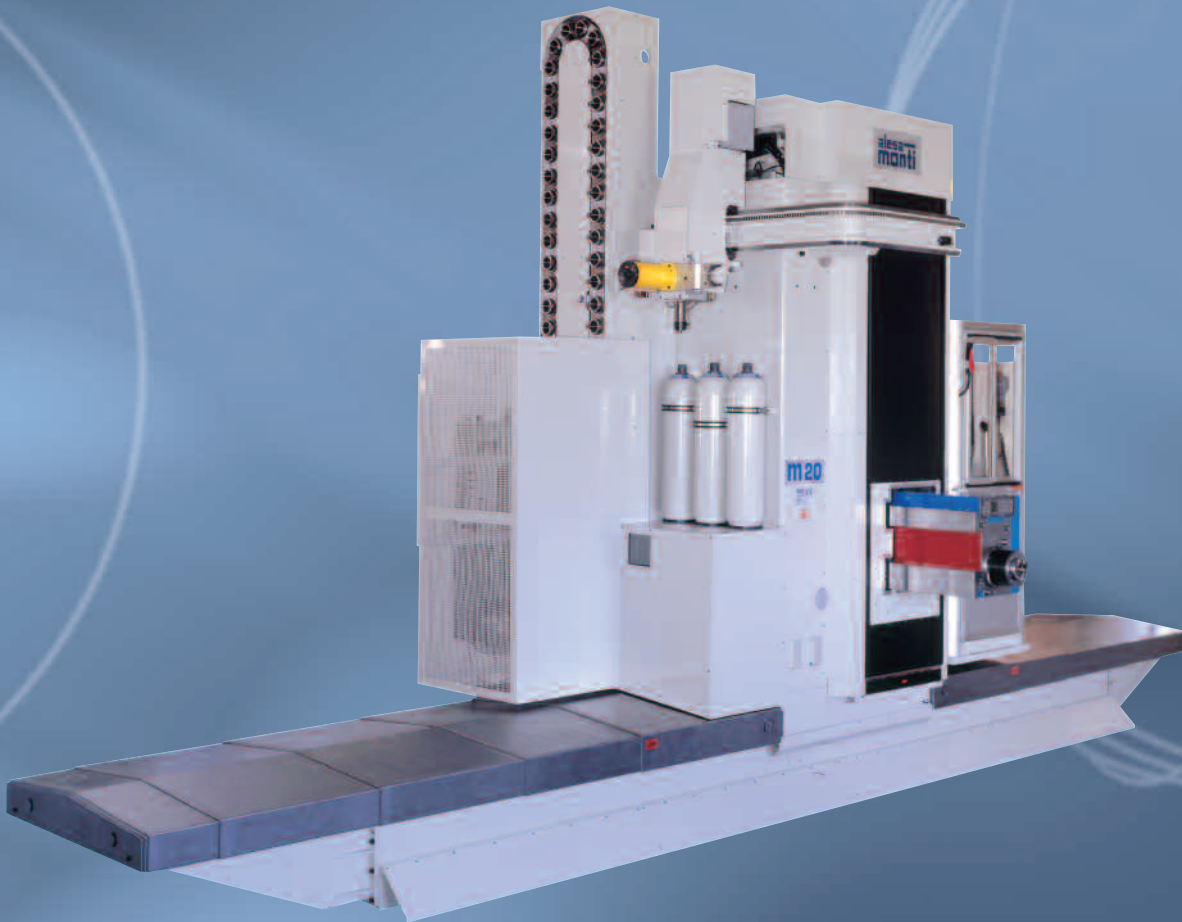


Das Modell **M 20** ist eine *horizontale Fräsmaschine in Fahrständerbauweise* mit drei gesteuerten Achsen (Längsweg des Ständers, Vertikal- und Querweg des Fräskopfschlittens). Die Struktur (Guss, Ständer, Rahmen etc.) sind vollständig aus italienischer Herstellung.

Die Maschine kann eingesetzt werden für:

- die Bearbeitung *größerer Werkstücke*, die entweder auf einem Plattenfeld aufgespannt werden oder mit Hilfe eines Dreh- und Verschiebetisches von allen Seiten bearbeitet werden können;
- die Bearbeitung im Pendelbetrieb, der gleichzeitig Bearbeitung und Einrichtung von zwei Werkstücken erlaubt.

Der Einsatzbereich der Maschine lässt sich durch vielfältige Optionen und Zubehör (div. Fräsköpfe, Plandrehköpfe, automatischer Kopfwechsel, Werkzeugwechsler etc.) sehr flexibel und vielfältig gestalten. Das Modell **M 20** entspricht (wie alle unsere Maschinen) der **CE-Norm 98/37**.



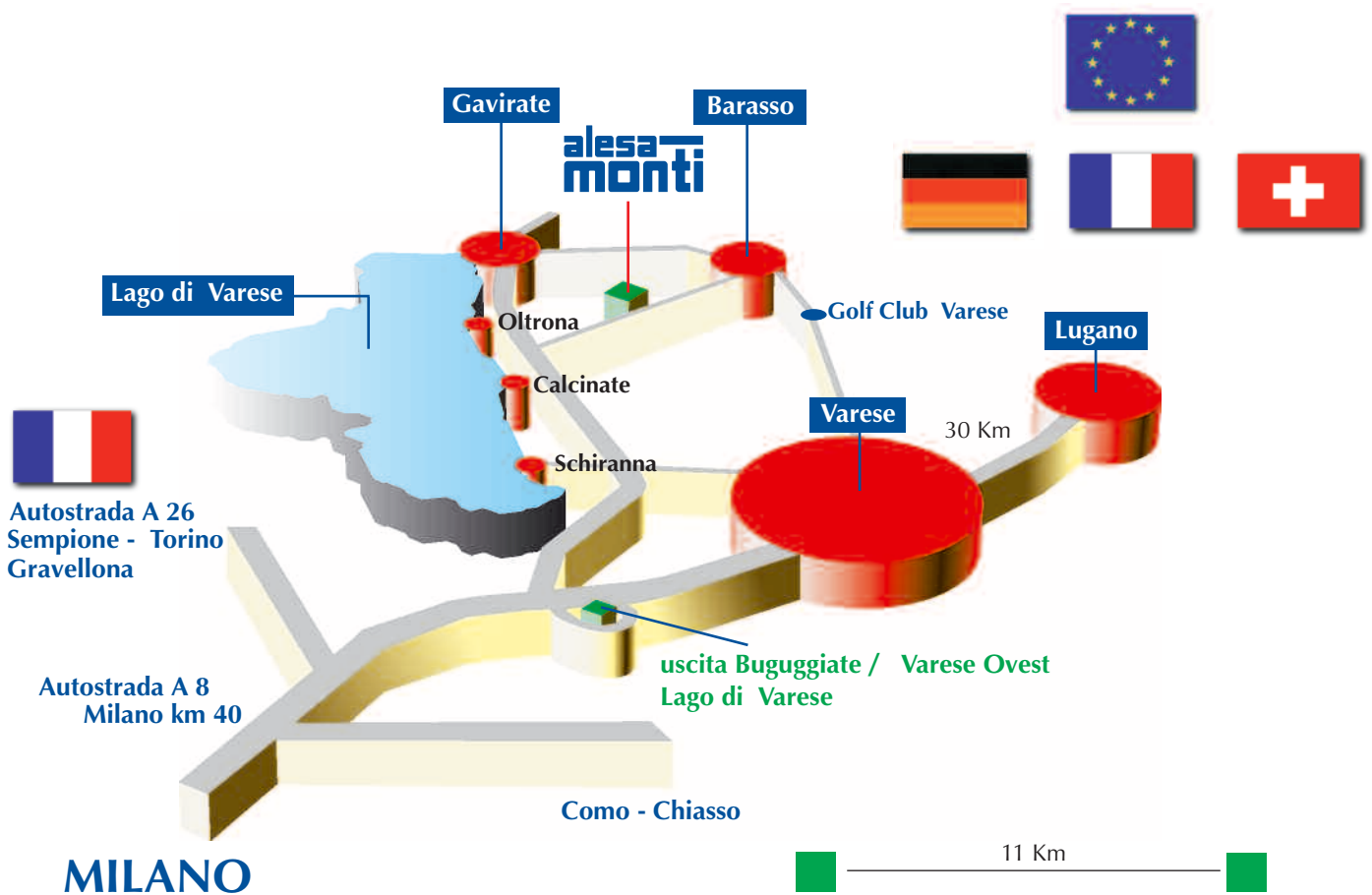
La **M 20** est *une fraiseuse horizontale a montant mobile* a trois axes contrôlés (course longitudinale du montant, verticale et transversale de la tête). Les structures sont en fonte nationale.

Les principaux emplois sont :

- Usinage de *pièces de grandes dimensions* avec une pièce fixe placée sur des surfaces d'appui ou en mouvement, placée sur système rotatif ou en rotatif translation.
- L'usinage en pendulaire créant des zones de travail indépendant " îles " où il est permis *l'usinage d'une pièce et simultanément la préparations d'autres*. Les fonctionnements de la machine peuvent être augmentés en appliquant des têtes a fraiser, a surfacer, changeur de têtes automatiques, changeur d'outils et table tournante rotatif-translation. La **M 20**, comme tous nos produits, sont conformes alla **Directive Machine 98/37 CE**.

Caratteristiche tecniche

Modelli • Types • Modelle • Modelles			M20			
CORSE TRAVELS VERFAHRWEGE COURSES	Trasversale - Cross Quer - Transversale	mm	da 4000 ÷ 8000			
	Verticale - Vertical Vertikal - Verticale	mm	da 2000 ÷ 2500			
	Orizzontale testa - Horizontal of the sleeve - Kopf in Horizontal Horizontale tete	mm	1200			
AVANZAMENTI FEEDS VORSCHUBE AVANCES	Lavoro - Work travel Arbeitsvorschub - De travail	mm/min	0 - 5000			
	Rapidi - Rapids - Eilgang Rapides	mm/min	20000			
MANDRINO SPINDLE SPINDEL BROCHE	Cono - Taper - Aufnahmekegel Cone d'attache	ISO	50 (DIN 69871)			
	Potenza motore - Motor power Motorantriebsleistung Puissance du moteur	kW S1	30 (AC Brushless)			
	Giri mandrino Spindle rotation Spindeldrehzahlen Tours de broche	r.p.m. max	4000			
Massa della macchina base - Weight of the standard machine - Gesamtgewicht der Standardmaschine - Masse de la machine standard		Kg	22000 ÷ 40000			
Tavole rotanti e rototraslanti - Rotating and Rotating sliding tables - Rund und Verschiebetisch - Table rotatives						
DIMENSIONI-DIMENSIONS ABMESSUNGEN-DIMENSIONS	mm	MOD TT	MOD TG4	MOD TG6	MOD TG18	
		800 X 800÷ 2000 X 2000	1100 X 1300 1300 X 1500	1300 X 1600 1700 X 1600	1500 X 2000 2000 X 2000	
CORSE - TRAVELS VERFAHRWEGE-COURSE	mm	n.a.	1500	2000 - 2500 - 3000 - 4000		
PORTATA MAX. -MAX WEIGHT ADMISSED-POIDS MAX ADMIS. MAX.TISCHBELASTUNG	Kg	Min 7000 Max 15000	4000	6000	18000	



alesa monti

Costruzione macchine utensili

Via Oltrona, 28 - 21020 Barasso (Varese) - Italia (EUR)

Tel. (0332) 731060 (3 linee ric. aut.) - Telefax (0332) 730028

www.alesamonti.com • E-mail: info@alesamonti.com

- Dati e caratteristiche del presente catalogo non sono impegnativi. Il costruttore si riserva di modificarli senza preavviso in qualsiasi momento.
- Data and features in the present catalogue are not binding. The producer reserves the right to alter them without advance notice at any time.
- Die in diesem Katalog angeführten Daten und Angaben sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht zur Änderung ohne vorherige Benachrichtigung vor.
- Le constructeur se réserve la faculté de modifier les données sans préavis.